



OFFICE/Spielort: Kirchengasse 44
A- 1070 Wien, phon/fax 01-5240738
office@experimentaltheater.com
www.experimentaltheater.com

DORF OHNE GRENZEN

Theater Xchange Jaffa/Tel Aviv - Neubau/Vienna



Seit Frühjahr 2007 plant die FLEISCHEREI zusammen mit dem Arab-Hebrew Theatre of Jaffa ein theatrales Austauschprojekt, das hiermit nun erstmals Gestalt annimmt.

„The Sixth Bullet“ - 12. & 13. Oktober 2008, 20 Uhr (in englischer Sprache)

GABY ALDOR, Co-Artistic Director „The Arab-Hebrew Theater of Jaffa“ (IL) mit der Wien-Premiere ihrer politisch-poetisch-kritischen Performance basierend auf autobiografischen Texten / Erinnerungen über Israel seit 1948. Die Performance war im Frühjahr 2008 in New York zu sehen.

“In this performance the protagonist tries to decipher the influence of the bullets, bombs and missiles shot at her direction since 1948.” – Igal Ezraty, Regisseur (The Arab-Hebrew Theatre of Jaffa)

14. Oktober 2008, 20 Uhr

**“The Arab-Hebrew Theater of Jaffa - the stage as a model space for peace”-
Lecture-Demonstration von GABY ALDOR**

“Although our theatre thrives on conflict, in Jaffa two groups of artists work together. The conflict remains an important dramatic device.” – Gaby Aldor

Gaby Aldor is co- artistic director of the Arabic- Hebrew Theatre in Jaffa where she directs and plays. The Arab-Hebrew Theatre of Jaffa is committed to bringing together Arab and Jewish artists and audiences, and developed a unique artistic language. Ms. Aldor’s productions, some of which are defined as “Physical theater” won several national awards and she is the recipient of the Rosenblum award for excellence in dance and theater. She is also an Israeli writer and dance critic who has published extensively in major Israeli newspapers and journals, lectured and moderated panels about Israeli dance and culture in Europe, U.S.A., Japan and China. Currently she is writing a book of her Orenstein family, the pioneers of modern dance in Israel with roots in Vienna, Austria.